



## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ МАШИНА ПРОМЫШЛЕННОГО ТИПА ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ КОФЕ В ПЕСКЕ

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

МОДЕЛИ: KF01-KF02



---

**Производитель:** REMTA MAKİNA İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

**Адрес производства:** Akçaburgaz Mah. 4 Cad. 153. Sok. No: 23 34522 Esenyurt / İstanbul  
+90 212 886 27 11 • info@remta.com.tr • www.remta.com.tr

## **1. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ**

Дорогие пользователи,

Мы благодарны вам за доверие к нашей фирме и за то что предпочли наше устройство. Нашим устройством пользуется во многих городах в Турции. Оно производится в соответствии со стандартами. Для того, чтобы получить соответствующую производительность и долгосрочное использование вы должны прочитать инструкцию по применению. Перед тем, как обратиться в нашу службу мы просим вас принять во внимание нижеуказанные предупреждения.

## **2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

До использования устройства, мы просим вас внимательно прочитать инструкцию по применению. Устройство останется вне сферы гарантии, если вы используете его не ознакомившись с инструкцией. Рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по применению, так как в ней содержится информация о монтаже, использовании и ухода за устройством. Электрическая установка, к которой вы подключите устройство должна соответствовать правовым нормам. За неисправности в связи с вашей электрической установкой вы несете ответственность. Если вам не понятны или вы не уверены насчет некоторых вопросов, вы можете обратиться по телефону к самому близкому вам уполномоченному сервису. Гарантируем вам максимум производительности устройства. В данном устройстве сервис на месте подлежит оплате.

## **3. ОПИСАНИЕ И ЦЕЛЬ ПРОДУКТА**

Устройство используется в кухнях объектов, предоставляющих промышленные услуги (предприятиях, дающих общественное питание, ресторанах, туристических объектах и буфетах) для приготовления кофе в пакете.

#### **4. ДЕТАЛИ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ**

- Устройство работает при 220-230 вольт ~ 50-60 Гц.
- При повреждении выключателя питания, обязательно обратитесь в сервисный центр.
- Перед подключением устройства к электроэнергии, оно должно находиться в выключенном положении.
- Не должно находиться никаких легковоспламеняющихся жестких или жидким материалов в зоне работы устройства. (как одежда, спирт и его производные, нефтехимические продукты, деревянные и пластмассовые материалы, шторы и т.д.)
- Не очищайте водой под давлением и водой из под крана.
- Можно использовать наши устройства рядом с другой продукцией той же серии. Между другими устройствами должно быть не менее 30 см.
- Это устройство должно быть установлено в соответствии с действующими правилами и его следует использовать только в хорошо проветриваемом помещении. Прочтите инструкцию по применению для установки устройства и перед его использованием.
- Устройство для использования промышленного назначения должно быть использовано только работниками, которые прошли обучение об устройстве.
- Ремонт устройства должен осуществляться производителем и уполномоченным сервисным центром
- В случаях возникновения пожара или взрыва пламени в месте, где работает устройства по никаким причинам, пользуйтесь огнетушителем, выключая газовые клапаны и электрические выключатели (если имеются) без паники. Не использовать воду для тушения пламени.
- Используйте исключительно заземленную розетку. Проверьте чтобы розетка была заземленной.
- Пользующиеся устройством должны прочитать инструкцию по применению.
- Использовать вдали от детей.
- Не использовать устройство для других целей.
- Не вставляйте предметы в вентиляционное.
- Устройство должно использоваться на негорючей поверхности.
- Не включать устройство возле горячих устройств.
- Устройство должно вентилировать.
- Не включать под прямыми солнечными лучами.
- Никогда не лейте воду на горячий песок.
- Включайте устройство на негорючей поверхности.
- **Используйте только песок, принадлежащий устройству.**
- **Используйте огнестойкие перчатки для защиты от горячих поверхностей.**

## **5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА**

### **5.1. ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:**

- После извлечения устройства из коробки проверьте получило ли оно повреждение при во время перевозки. Если присутствуют повреждения не включайте устройство.
- Удалите защитные нейлоны с панелей устройства
- Тщательно очистите места контактирующие с пищевой.
- В первом использовании может появиться дым с устройства. Этот дым появляется с материала изоляции, что считается нормальным.

### **5.2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:**

- Подключите устройство к электричеству.
- Песок должен тщательно распространяться на устройстве.
- Если существует выключатель в устройстве, включите его (в некоторых из моделей существует).
- Установите термостат устройства 200-250 градусов. Нагревание устройства длится до 30 минут по моделям.
- Когда устройство достигнет до идеальной температуры для приготовления кофе, свет термостата выключается и вы можете приготовить его.
- Кофе, приготовленный в кофейнике помещается на горячем песке и выпекается.
- Вода не должна быть вылита на песок.
- Если температура не хватает, повышайте температуру термостата.
- После выпекания, установить температуру на 150 градусов для экономии энергии.
- После окончания использования устройства выключите термостат.
- Поверните переключатель в положении 0 и отсоедините устройство от электричества.
- Когда вы не используете устройство отсоедините его от электричества.
- Устройство должно работать на полностью ровной поверхности.
- Включайте устройство на негорючей поверхности.

### **5.3. ОЧИСТКА:**

- До очистки обязательно отсоедините устройство от электричества.
- После каждого использования тщательно очистите бункер для кофе.
- Не наливайте воду. Главный корпус чистить с помощью влажной тряпки.
- Не мойте главный корпус под текущей водой.
- Если вы не будете использовать его в течение долгого времени, тщательно очистите и положите его в пакет.

### **5.4. ПЕРЕВОЗКА И ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТА:**

- До перевозки отсоедините устройство от электричества.
- Устройство можно перенести с помощью силы человека.
- При перевозке устройства будьте внимательны к побоям и не роняйте устройство.

## **5.5. МОНТАЖ УСТРОЙСТВА:**

- Ножки столешницы для устройства должны быть настроены и оно должно работать на ровной поверхности.
- Электрическое соединение устройства должно быть проверено квалифицированным электриком, устройство должно быть соединено к электрическому предохранителю имеющему максимум высоты от пола 170 см.
- К электрическому соединению нужно установить предохранитель размером в 30 мАч для избежания утечки.
- Нужно обеспечить заземление устройства путем соединения электроустановки к самой близкой панели заземления.

## **5.6. ЭФФЕКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (ЭФФЕКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭНЕРГИИ)**

- Когда вы не используете устройство выключайте его.
- Не забывайте чистку устройства.
- При использовании устройства обязательно следуйте инструкции по применению.
- Температура в 24°C обеспечивает оптимальную эффективность устройства.
- Устройство должно работать между температурами -5° и +40°.

## **6. ОЧИЩЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА**

### **6.1. ОЧИЩЕНИЕ:**

- Очистите устройство перед первым использованием, а также до и после каждого использования (перед подключением его к электричеству) губкой и жидким очищающим средством и высушите его.
- Не использовать ХИМИЧЕСКИЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА как соляная кислота при очищении.

### **6.2. ОБСЛУЖИВАНИЕ:**

- Перед выполнением технического обслуживания, подключение устройства к электричеству должно прекращено.
- Быстроизнашивающиеся части должны заменить оригиналыми.
- Периодическое обслуживание может быть выполнено пользователем.
- Рекомендуем вам выполнить обслуживание устройства по частоте его использования.
- Обслуживание устройства нашим персоналом подлежит уплате, даже если оно в течение гарантийного срока.
- Во время периодического обслуживания отсоедините устройство от электричества.

### **6.3. СРОК СЛУЖБЫ УСТРОЙСТВА**

При использовании устройства в рекомендуемых условиях, его срок службы составляет 10 лет.

## **6.4. НЕИСПРАВНОСТИ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКАТЬ И ИХ ОПРЕДЕЛЕНИЕ**

**1- Если устройство подключено к розетке но не работает;**

- Проверьте главный выключатель питания.
- Проверьте кабель устройства.
- Проверьте выключатель и термостат.
- Если неисправность продолжается, обратитесь в сервисный центр. Не рекомендуем вам ремонтировать его сам по себе.

## **6.5. СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР И ПУНКТ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ**

### **REMTA MAKİNA İTH. İHR. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.**

Адрес: Akçaburgaz Mah. 4 Cad. 153. Sok. No: 23 Esenyurt / İstanbul (Стамбул)

Тел: +90 212 886 27 11

[servis@remta.com.tr](mailto:servis@remta.com.tr) • [www.remta.com.tr](http://www.remta.com.tr)

Можно достичь адресные и телефонные данные всех уполномоченных сервисных центров в стране на

[www.remta.com.tr/yetkili-servisler](http://www.remta.com.tr/yetkili-servisler)

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ЭТИКЕТКИ

KOD Code	ÜRÜN ÖLÇÜSÜ Product Dimensions	AĞIRLIK Weight	GÜÇ Power
KF01	330*410*155mm	8 kg	6000 Kcal
KF02	330*410*155mm	8 kg	6000 Kcal

ELEKTRİKLİ KUMDA KAHVE MAKİNASI		CE
<b>ÜRÜN KODU: KF01 (GÜMÜŞ) - KF02 (ALTIN)</b>		
<b>MODEL: KUMDA KAHVE / COFFEE WARMER WITH SAND</b>		
<b>VOLTAJ / Voltage</b> ..... : 220 - 230 V 50-60 Hz <b>AKIM / Nominal Current</b> ..... : 5 A <b>GÜÇ / Power</b> ..... : 1100W <b>ÜRÜN SINIFI / Product Class</b> ..... : I / IP 20 <b>AĞIRLIK / Weight</b> ..... : 8 KG <b>EBAT / Dimensions</b> ..... : 330x410x155 mm		
REMTA MAKİNA • AKÇABURGAZ MH. 4.CD 153.SK. NO:23 ESENYURT / İSTANBUL / TURKEY • TEL: +90 212 886 27 11		<a href="http://www.remta.com.tr">www.remta.com.tr</a>
<b>SERİ NO:</b>	<b>MADE IN TURKEY</b>	



ЗАВЕМЛЕНИЕ И ЭЛЕКТРОТЕХНИКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ  
О НАГРЕВЕ

